

中文 1-800-843-8343 | 한국어 1-800-628-3061 | Tiếng Việt 1-800-327-3031 |
Khmer / ភាសាខ្មែរ 1-800-843-1309

Para recibir una copia de esta notificación en español, escriba a: Southern California Edison Company, P.O. Box 800, 2244 Walnut Grove Avenue, Rosemead, CA 91770, Atención: Comunicaciones Corporativas. Para más detalles en Español, llame al 1-800-441-2233 todos los días 8:00-20:00.

AVISO DE PRESENTACIÓN DE UNA SOLICITUD DE AUMENTO TARIFARIO DE SOUTHERN CALIFORNIA EDISON COMPANY VINCULADO A LOS PROGRAMAS DE INFRAESTRUCTURA Y EDUCACIÓN MASIVA CHARGE READY 2

A.18-06-015

Resumen

El 26 de junio de 2018, Southern California Edison Company (SCE) presentó ante la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) la solicitud (A.) 18-06-015 pidiendo autorización para aumentar sus tarifas en concepto de la Fase 2 de sus Programas de Infraestructura y Educación Masiva Charge Ready (Preparación para la Carga) [Charge Ready 2]. SCE busca recuperar un total de \$760.1 millones en gastos derivados del programa Charge Ready 2 a partir de noviembre de 2019. Si se aprobara, Charge Ready 2 expandirá los programas autorizados en el Piloto Charge Ready de SCE¹ al posibilitar 48,000 puertos de carga adicionales a través de un programa de cuatro años de duración e implementar componentes nuevos e innovadores en las áreas de comercialización, educación y difusión. Charge Ready 2 apoya y acelera la adopción de vehículos eléctricos (VE) de acuerdo con las iniciativas de California en materia de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) para el año 2030.

Charge Ready 2 se enfoca en la continua implementación de programas de infraestructura para vehículos eléctricos en todo el territorio de servicios de SCE. Esta solicitud también tratará el desarrollo de iniciativas de comercialización, educación y difusión enfocadas en los vehículos eléctricos y sus ventajas.

Impacto en las tarifas de la Solicitud de SCE

Si la CPUC aprobara la solicitud de SCE tal como fue presentada, el usuario residencial promedio no inscrito en CARE que consume 550 kWh al mes observaría un aumento en su factura de \$0.84 al mes, de una factura mensual actual de \$111.26 a \$112.10. El cuadro siguiente compara las tarifas promedio actuales del servicio combinado de SCE, según el tipo de usuario, con las tarifas promedio solicitadas del servicio combinado en el año 2018 si la CPUC aprobara la solicitud de SCE:

¹ La CPUC autorizó el Programa Piloto Charge Ready de SCE en D.16-01-023.

Impactos en las tarifas de Charge Ready 2²

Tipo de usuario	Servicio combinado			
	Tarifas al 1 de junio de 2018 (¢/kWh)	Aumento solicitado (¢/kWh)	Tarifas solicitadas (¢/kWh)	% de aumento
Residencial	18.3	0.2	18.4	0.8%
Usuarios eléctricos pequeños y medianos	17.4	0.1	17.5	0.6%
Grandes usuarios eléctricos	12.4	0.1	12.5	0.4%
Agrícola y bombeo	13.6	0.1	13.7	0.6%
Iluminación de calles y áreas	18.7	0.0	18.7	0.1%
Standby	10.3	0.0	10.3	0.3%
Total	16.3	0.1	16.4	0.7%

	Actual	Solicitada	% de aumento
Factura residencial no inscrita en CARE	\$ 111.26	\$ 112.10	0.8%
Factura residencial inscrita en CARE	\$ 66.94	\$ 67.44	0.7%

Para más información acerca de la Solicitud A. 18-06-015 de SCE

Usted puede consultar una copia de la Solicitud A. 18-06-015 en la sede de SCE (2244 Walnut Grove Avenue, Rosemead, CA 91770). También puede llamar a la línea de atención al usuario de SCE al 1-800-655-4555.

Los usuarios con acceso a Internet pueden leer y descargar la solicitud y sus documentos relacionados en el sitio web de SCE <https://on.sce.com/2KSuC6a> o entrando a www.sce.com/applications, ingresando “A.18-06-015” o la palabra clave “Charge Ready 2” en el casillero de búsqueda y pulsando en “Go”. Si tiene problemas técnicos para obtener los documentos en el sitio web, envíe un correo electrónico a case.admin@sce.com para solicitar ayuda (asegúrese de mencionar el proceso “A.18-06-015” o “Charge Ready 2” en su mensaje).

Para solicitar una copia en CD-ROM de la solicitud de SCE y sus documentos relacionados, o para obtener más información acerca de esta solicitud de SCE, escriba a:

² Los impactos en las tarifas de Charge Ready 2 se calcularon utilizando las siguientes hipótesis: 1) las tarifas actuales se basan en las tarifas vigentes al 1 de junio de 2018; 2) en base a la proyección de ventas al 1 de junio de 2018; 3) el impacto en la factura residencial se calcula tanto para los usuarios no inscritos en CARE como para los que sí lo están con un consumo mensual promedio de 550 kWh y 500 kWhs, respectivamente; y 4) la factura residencial se calcula usando la asignación correspondiente a la región de asignación eléctrica inicial 9.

SCE Charge Ready 2 Application
Southern California Edison Company
P.O. Box 800
Rosemead, CA 91770
Attention: Annette Tran

Además, podrá consultar una copia de esta solicitud en la Oficina de Archivos Centrales (Central Files Office) de la CPUC en San Francisco, CA, mediante cita previa. Para más información, envíeles un correo electrónico a aljcentralfilesid@cpuc.ca.gov o llámelos al (415) 703-2045.

Proceso de la CPUC

Esta solicitud será asignada a uno o más jueces administrativos (ALJ) que determinarán cómo recibir pruebas y otros documentos relacionados necesarios para que la CPUC establezca un registro en base al cual fundamentar su resolución. Se podrían organizar audiencias probatorias (Evidentiary Hearings o sus siglas EH) en las que las partes registradas en el caso presentan testimonio y están sujetas a un proceso de repregunta de otras partes. Estas audiencias están abiertas al público, pero solamente aquellas partes registradas en el caso pueden participar.

Después de estudiar todas las propuestas y evidencia presentadas durante el proceso formal de audiencias, los Jueces tomarán una resolución preliminar que puede aceptar, modificar o rechazar la propuesta de SCE. Cualquier miembro de la CPUC puede presentar una resolución alternativa. La resolución preliminar y cualquier resolución alternativa serán tratadas y sometidas a votación en una reunión ordinaria de la CPUC.

La Oficina de los Defensores del Consumidor (Office of Ratepayer Advocates o sus siglas ORA) puede analizar esta solicitud en nombre de los usuarios de SCE. ORA es una sección independiente de la CPUC creada por la Legislatura para representar los intereses de todos los usuarios de las compañías de servicios públicos propiedad de inversionistas a fin de obtener las tarifas más bajas posibles compatibles con un nivel de servicio seguro y confiable. ORA está integrada por personal multidisciplinario con experiencia en las áreas de economía, finanzas, contabilidad e ingeniería. Para más información sobre ORA, llame al (415) 703-1584, envíe un correo electrónico a ora@cpuc.ca.gov o visite el sitio Web de ORA en www.ora.ca.gov/.

Manténgase informado

Si le interesa seguir este caso, así como cualquier otro tema que la CPUC esté tratando, puede aprovechar el servicio gratuito de suscripción de la CPUC. Inscríbase en <http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov/>.

Si desea averiguar cómo participar en este caso o tiene comentarios o preguntas acerca de cualquier proceso de la CPUC, usted puede visitar la página Web de la Oficina del Consejero Público de la CPUC (PAO) en www.cpuc.ca.gov/pao/. También puede comunicarse con la PAO en:

Por teléfono: 1-866-849-8390 (gratuito) o 1-415-703-2074

Por TTY: 1-866-836-7825 (gratuito) o 1-415-703-5282

Por correo: CPUC

Public Advisor's Office
505 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94102

Email: public.advisor@cpuc.ca.gov

En todas sus comunicaciones con la CPUC relativas a este tema, asegúrese de indicar que se tratan de “**SCE’s Charge Ready 2 Application, A.18-06-015**”. Todos los comentarios públicos pasarán a integrar el archivo de correspondencia pública de este proceso y estarán disponibles para los Jueces asignados, los miembros de la Comisión y el personal de la CPUC pertinente.